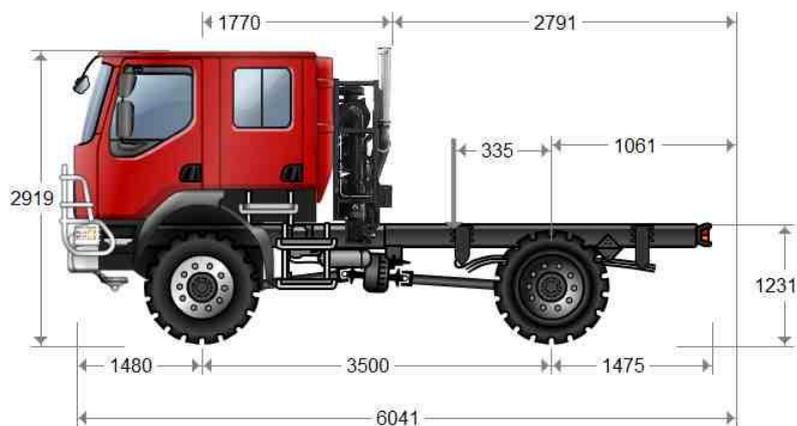


A LA ATENCIÓN DE: **Bomberos CAM**

Referencias: ES - RTG,15.1
Código modelo : 40X4086CCF01
Fecha de edición: 12/12/2014
Fecha de la última actualización:
12/12/2014
Núm. de tabla: 459945 de 12/12/2014

**D 14 R4X4 FIRE & RESCUE CCF 280E6
PTC 14 T
PTR 14T 4x4**



PESOS

Dist. entre ejes		mm	3,500
Masa máx. matriculación	Total (PTC)	kg	14000
Carga útil	(C)	kg	7323
Peso chasis cabina	total	kg	6752
	grupo ejes delanteros (eje en el suelo)	kg	4775
	grupo ejes traseros (eje en el suelo)	kg	1977
Masa máx. matriculación	Eje delantero 1	kg	5600
	eje trasero 1	kg	8600
Masa máx. técnica	total	kg	14000
	grupo ejes delanteros	kg	5600
	grupo ejes traseros	kg	8600

Para mantener una conducción confortable (dirección, frenado, etc.) de los vehículos en todas las condiciones de carga y circulación una vez carrozado el vehículo, debe respetarse la siguiente carga mínima en los ejes delanteros: 2.500 kg
Esta tabla tiene en cuenta el peso de las opciones de RENAULT TRUCKS, con las cargas máximas de urea, aceite, líquido limpiaparabrisas y refrigerante, el nivel de combustible al 90% y con la presencia del conductor (75 kg).

LONGITUDES

Dist. entre ejes	mm	3,500
------------------	----	-------

Su contacto



Juan-Antonio Sanchez
Teléfono móvil:
Email:juan-antonio.sanchez@renault-trucks.com

Teléfono:
Fax:

Longitud carrozable	mín. (Wmin / BEP L105)	mm	2791
Longitud de carrocería	máx. (Wmax / BEP L105)	mm	2791
Saliente delantero	(H / BEP L016)	mm	1480
Entrada cabina	(B / BEP L102)	mm	1770
Distancia entre ejes	(F / BEP L011)	mm	3500
Distancia entre ejes técnica	(F' / BEP L015)	mm	3500
Saliente trasero	chasis (BEP L020)	mm	1475
Longitud total chasis cabina	(A / BEP L032+L016)	mm	6455
Centro de gravedad de la carga	mín. (Ymin / BEP L104)	mm	335
	máx. (Ymax / BEP L103)	mm	335
Longitud vehículo Mínima (Z)	(Zmin / BEP L001)	mm	6041
Longitud del vehículo Máxima (Z)	(Zmax / BEP L001)	mm	6041
Saliente trasero carrocería	mín. (Xmin / BEP L017)	mm	1061
	máx. (Xmax: BEP L017)	mm	1061

ALTURAS

Dist. entre ejes		mm	3,500
Altura del techo al suelo en vacío	(O)	mm	2919
Altura exterior máxima en vacío	(BEP H001)	mm	2956
Altura de los largueros	(BEP H032)	mm	236
Distancia al suelo, en carga	delantero (U1 / BEP H015)	mm	374
	trasero (U3 / BEP H016)	mm	339
Altura al suelo / encima larguero a nivel del eje delantero	en vacío (H1 / BEP H035)	mm	1189
	con carga (H1 / BEP H036)	mm	1166
Altura al suelo / encima larguero a nivel del puente	en vacío (H2 / BEP H037)	mm	1231
	en carga (H2 / BEP H038)	mm	1142

ANCHURAS

Dist. entre ejes		mm	3,500
Anchura cabina máxima	(BEP W002)	mm	2400
Anchura del chasis	delante (BEP W035)	mm	866
	detrás (BEP W036)	mm	866
Anchura en las ruedas traseras	eje trasero 1 (V3 / BEP W003.1)	mm	2381
Vía	delantero (V1 / BEP W013.1)	mm	1971
	trasero 1 (V2 / BEP W013.2)	mm	2017

OTROS

Dist. entre ejes		mm	3,500
Grosor largueros	(BEP W034)	mm	8
Radio de giro	entre bordillos	mm	7432
	total (BEP W012)	mm	8000

Su contacto



Juan-Antonio Sanchez
Teléfono móvil:
Email:juan-antonio.sanchez@renault-trucks.com

Teléfono:
Fax:

MOTOR DTI 8

Potencia máxima: 206 kW a 2.100 rpm

Par máximo: 1.050 Nm de 950 a 1.600 rpm

Régimen máximo: 2.500 rpm

Diesel 6 cilindros en línea - 4 válvulas por cilindro -

Distribución trasera

Inyección directa de alta presión COMMON RAIL 2000 bares.

Diámetro 110 mm - carrera 135 mm - Cilindrada 7,7 litros

Sobrealimentado por turbocompresor de geometría variable

Reciclaje de los gases de escape

Sentido de rotación (visto desde el lado de la caja cambio):
antihorario

Capacidad de aceite: 27 l filtro incluido

Motor estanco

Capacidad del circuito de refrigeración: 17 litros

Líquido de refrigeración : anticongelante - 25 grados C.

Nivel de sistema anticontaminación CEE EURO VI

Sistema de postratamiento compacto (7º inyector, catalizador,
FdP, SCR)

Sin calibrado del par en el momento que las emisiones del
vehículo están por encima del umbral fijado por la norma
Pantallas insonorizantes que limitan el nivel sonoro del
vehículo a 82 dB(A).

EQUIPAMIENTO MOTOR

Mando de ralentí acelerado en marcha (terreno embarrado)

Reciclaje parcial de vapores de aceite (circuito semicerrado)

Protección del grupo de refrigeración

Protección de la parte delantera del motor

Limitador electrónico de velocidad (90 km/h)

EMBRAGUE

Embrague SAE 395 empujado

CAJA DE CAMBIOS

ZF 6 S 1000 TO

6 velocidades adelante sincronizadas y una marcha atrás
(6,75 - 0,77). Rejilla de accionamiento en línea.

Cambio de velocidades asistido por SERVOSHIFT.

Mando por cable.

*Refrigerador "reforzado" de aceite de la caja de cambios
aceite/agua, intercambiador externo*

RALENTIZADOR

OPTIBRAKE:

*Combinación del ralentizador en el escape y del freno de
compresión en las válvulas. Completamente gestionado por
la electrónica (potencia de 170 kW a 2.800 rpm), acoplado al
freno de servicio*

TOMAS DE FUERZA

Toma de fuerza NL/10 B 320 Nm.



Salida : plato

Sentido de rotación : motor.

Par : 320 Nm

Relación : 1,7

Posición : 13h

DIRECCION

Panel de asistencia hidráulica incorporada con
desmultiplicación variable.

EJE MOTRIZ DELANTERO

Capacidad máxima del eje delantero : 5,600 Tm.

CAJA TRANSFERT

Chapa de protección

VG 750

Separada de la caja de cambios.

Relación de desmultiplicación :

- Gama normal (GV): 1/1

- Gama reducida (PV): 2/2

4 x 4 permanente: diferencial longitudinal repartidor del par
entre los puentes delanteros / traseros. Mandos
electroneumáticos de las relaciones PV / GV de la caja
transfert y del bloqueo de diferencial longitudinal.

EJE MOTRIZ TRASERO

Eje motriz P1191 de doble reducción en los cubos de ruedas
Bloqueo de diferencial

Capacidad máxima del eje trasero: 8,6 Tm

Su contacto



Juan-Antonio Sanchez

Teléfono móvil:

Email:juan-antonio.sanchez@renault-
trucks.com

Teléfono:

Fax:

Relación de eje motriz: 5,86

Régimen motor a 90 km/h : 2058 r.p.m.

NEUMÁTICOS Y RUEDAS

Dimensiones 365/85 R20, montaje simple
Perfil M. XZL / XZL
Válvula de inflado
Rueda de repuesto con fijación provisional.

FRENADO

Protección envolvente: Protección térmica asegurada por un enfundado en el conjunto de los circuitos neumáticos, conforme a la norma EN1846-1 &2 y NFS 61.518

Freno de servicio :

Sistema de frenado de dos circuitos independientes
Frenos todos de disco
Protección guardapolvos completa en frenos traseros
Gestión electrónica de la producción de aire mediante APM (Air Product Management)
Cartucho del desecante optimizado gracias al mantenimiento preventivo

EBS:

Asistencia al arranque en pendientes (Hill Start Aid)
Sistema antibloqueo de ruedas (ABS)
Asistencia a la frenada de urgencia (AFU)
Alerta sobre el funcionamiento del frenado
Acoplamiento de los ralentizadores y los frenos de servicio

Freno de estacionamiento :

De accionamiento neumático, inmovilización asegurada por cilindros de muelle en las ruedas traseras

Reglajes:

Recuperación automática del juego de las guarniciones.

Freno de emergencia:

Por circuitos independientes al dispositivo principal

Freno de rampa:

Freno de rampa en las cuatro ruedas, acoplado al freno de estacionamiento

CABINA

Exterior cabina:

En chapa electro-galvanizada, tratada por cataforesis.
Crew Cab CCF 4 plazas frente a la carretera conformes en dimensiones y equipamiento interior con las normas EN1846-1 y 2 y NF S 61.518.
COLOR ROJO INCENDIO (CONFORME A LA NORMA NFX08.008)
Techo plano pintado de blanco
Preinstalación cabina para fijación del marco de autoprotección o del para-ramas.
Deflectores antisuciedad.
Basculación cabina hidráulica

Cable de retención de cabina.
Dos retrovisores con regulación manual.
Retrovisores para distancias totales carrozables de 2.400 a 2.500 mm
Antevisor.
Antena digital específica para bomberos con antena GPS/GSM
Toma de aire al medio de la cabina.
Cuba filtro de aire metálico y filtro ignífugo.
Cristales laterales laminados.
Predisposición para el montaje de la visera.
Luna parabrisas y cristales coloreados.

Interior cabina:

Tres parasoles en parabrisas
Sin tacógrafo
Suelo recubierto de un material antideslizante (aluminio estampado en la parte trasera).
Asiento de conductor regulable con reposacabezas
Cinturones de seguridad rojos
Asiento de pasajero regulable
Dos asientos fijos traseros con cinturones de seguridad 3 puntos con reposacabezas.
Elementos de ordenación bajo los 2 asientos traseros.
Empuñaduras de sujeción en las plazas delanteras (jefe de vehículo) y traseras.
Mando manual del acelerador (por satélite).
Predisposición sobre túnel motor para fijación de botellas de aire y otros equipamientos.
Predisposición sobre el arco delantero de la fijación del faro de búsqueda.
Coaxial de empalme GSM, GPS y Tetra (Terrestrial Trunked Radio) detrás del asiento del acompañante
Mando de alarma bitono en el suelo para el jefe de aparejos
Toma pistola aire comprimido en consola central
Iluminación interior con función de haz orientable.
4 colgadores
Libro de ruta en Español.

Equipamiento al volante :

Volante de 4 brazos
Mando del ralentizador y del OPTIBRAKE.
Columna de dirección ajustable en 1 eje

Cuadro de mandos:

Tomas de corriente de 12 V + 24 V en el tablero de instrumentos para accesorios (haces de 24 V disponibles en el armario de ordenación superior).
Llave de contacto imperdible
Lector de tarjetas con interruptor.

EQUIPAMIENTO ELECTRÓNICO:

Toma SAE en la cabina para extracción de datos del vehículo (Infomax).
Visualizador en español e inglés
Idioma adicional (portugués)

EQUIPO ELÉCTRICO

Capacidad de baterías 185 Ah.

Su contacto



Juan-Antonio Sanchez
Teléfono móvil:
Email:juan-antonio.sanchez@renault-trucks.com

Teléfono:
Fax:

Baterías sin mantenimiento

Seccionador de baterías con interruptor en cabina
Alternador 110 A.
Circuitos bajo vainas de anillos, protegidos por fusibles.
Predisposición bajo calandra para los faros de penetración.

CHASIS

Uso todoterreno.
2 enganches de remolque delanteros extraíbles reforzados
Sin travesaño de cierre del chasis
Los travesaños nº 3 y nº 4 están al revés.
No hay travesaño intermedio.
Parabúfalos.
Ángulo de ataque = 37° con o sin torno.
Ángulo de fuga = 36°
Ángulo de rampa = 35°
Arranque en subida > 60%
Paso de vado = 700 mm (+ 100 mm de ola)
Protección mecánica de los elementos vulnerables mediante una vaina de protección térmica de los circuitos de gasóleo y neumáticos
Pretaladrado para la fijación del balancín y de la bomba y bases de soporte para la cisterna
Dos calzos de rueda.
Escape y silenciador verticales

PARACHOQUES, PELDAÑOS Y LUCES

Parachoques de chapa de 3 partes
Defensa pintada de color blanco
Rejillas de protección de faros.
Acceso al puesto de conducción por 2 escalones.
Iluminación de los escalones.
3 peldaños de acceso a la zona trasera
Luces diurnas de LED, sin antiniebla
Predisposición luces giratorias

SUSPENSIÓN

Suspensión delantera

Ballestas parabólicas reforzadas delanteras.
Barra estabilizadora

Suspensión trasera

Ballestas parabólicas traseras reforzadas
Amortiguadores telescópicos.
Barra estabilizadora

DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Depósito principal en aluminio.
Depósito 150 litros a la izquierda
Canalizaciones de gasóleo protegidas por fundas de muy alta temperatura.

AdBlue

Depósito AdBlue 20 litros inox.

EQUIPO ESTÁNDAR

Protección térmica asegurada por un enfundado sobre el conjunto de los circuitos neumáticos, de gasóleo y eléctricos conforme a la norma EN1846-1 & 2 y NFS 61.518
Manómetro de presión de los neumáticos
Alargador de inflado
Gato hidráulico 10 t
Chaleco de seguridad
Dos triángulos de preseñalización.
Avisador acústico de marcha atrás.
Capacidad depósito lavaparabrisas 8,8 l

PLATINA ELECTRÓNICA

Interruptor y testigo de la puesta en tensión
Interruptor y testigo de la alarma bitono con control de pie
Interruptor y testigo de luz giratoria
Interruptor y testigo de luces de penetración
Testigo luminoso de señalización trasera activada
Testigo luminoso de alerta de apertura de puertas de cabina
Testigo luminoso de alerta de apertura de cajas en carrocería de bomberos
Testigo luminoso de activación de toma de fuerza de bomba
Interruptor de avisador de marcha atrás
Interruptor y testigo de activación de iluminación de zona activa
Interruptor y testigo de faro de busca delantero
Interruptor y testigo de faro de busca trasero
Interruptor y testigo de altavoces traseros activos
Horómetro (registro de tiempo de funcionamiento de la bomba activada por la toma de fuerza)
Toma eléctrica de 24 V
Interruptor y testigo disponibles para carrocerero

CARROCERÍA

Orificios de montaje de soportes de carrocería
Pasamuros en cabina para carrocerero.
Caja electrónica interfaz carrocerero BBM (funciones expertas carroceros via bus CAN).

AGRUPAMIENTO TRASERO CABINA

Escape con salida vertical a la izquierda con válvula antilluvia
Bandeja de filtrado y tubo de admisión de aire metálico, filtro ignífugo, en posición elevada
Botellas de aire con tiradores de purga
Tomas de presión reglamentarias en montante izquierdo del pórtico
2 baterías con chapa de protección superior
Deshidratador de aire
Válvula de inflado de los neumáticos
Opciones de conexión de servicios auxiliares
Barra de retención de la cabina

Su contacto



Juan-Antonio Sanchez
Teléfono móvil:
Email:juan-antonio.sanchez@renault-trucks.com

Teléfono:
Fax:

RELACIONES DE LAS CAJAS DE CAMBIOS

1	2	3	4	5	6
6.75	3.60	2.13	1.39	1.00	0.78

*El constructor se reserva el derecho de modificar las características anteriores sin previo aviso.
Documento no contractual.
Las adaptaciones solo podrán realizarse a partir de nuestros planos.*

Su contacto



Juan-Antonio Sanchez
Teléfono móvil:
Email:juan-antonio.sanchez@renault-trucks.com

Teléfono:
Fax: